



Bernard Dewagtere

Arranger, Composer, Director, Teacher

France, Erchin(59)

About the artist

Doctor of musicology, conductor and composer, I manage ACCELERANDO, vocational musical school (visit the website)

Personal web: <http://www.formationmusicale.fr>

About the piece



Title:	Chanson du Toréador [Carmen]
Composer:	Bizet, Georges
Arranger:	Dewagtere, Bernard
Licence:	Copyright © Dewagtere, Bernard
Instrumentation:	Voice and piano
Style:	Opera
Comment:	The Toreador Song (Votre toast, je peux vous le rendre) is one of the most famous arias from the opera Carmen by Georges Bizet. Sung by the matador Escamillo, it describes various situations in the ring, the cheering of the crowds and the fame that comes with victory.

Bernard Dewagtere on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)

<http://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-bernard-dewagtere.htm>

- Donate / Financial compensation
- Download other works by this artist
- Listen to his pieces
- Contact the artist
- Write feedback comments
- Share your mp3 recording of this piece

Toreador's song

Carmen

Georges Bizet (1875)

Transc. : Bernard Dewagtere

Allegro moderato ♩ = 108

Voice

Piano

ff

V.

Pno

V.

f Vo - tre toast, je peux — vous le ren — dre, Se
 Tout d'un coup on fait si - len — ce, — on fait si -

Pno

mf

2
11

V. *ff* ũors, se - ũors, _____ car a - vec les sol - dats _____ *ff* Oui, les To - ré - ros,
- len _____ ce..., _____ Ah! que ce pas - se - t - il? Plus de cris, c'est l'ins-tant!

Pno *f* *ff*

14

V. peu - vent s'en - ten _____ dre; Pour plai - sirs, _____ pour plai - sirs, ils ont les _____ com-bats! _____
Plus de cris, c'est l'ins-tant! Le tau - reau s'  - lance en bon - di - sant hors du To - ril! _____

Pno *f*

17

V. Le _____ cir (que) est plein, c'est jour de f  - te! Le cir(que) est plein _____ du _____
Il s'  - lance, _____ il entre, il frap pe _____ un che - val rou _____ le En - tra  - nant un

Pno *mf*

20

V. *ff* haut en bas; _____ *ff* Les spec - ta - teurs, _____ per - dant la t  - te, _____
Pi - ca - dor, _____ "Ah! bra - vo! To _____ ro!" hur - le la fou _____ le!

Pno *f* *ff*

23 *rit.* *a tempo*

V. Les spec - ta - teurs s'in - ter - pel - lent à grands fra-cas! *mf* A - pos - tro phes, cris
 Le tau - reau va, il vient, il vient... et frappe en - core, En se - cou - ant ses ban - de -

Pno *f colla voce mp*

26 *f*

V. et ta - pa - ge - pous - sés jus - que à la fu - reur!
 - ril les, plein de fu - reur il court! Le cirque est plein de sang!

Pno *f*

29

V. Car c'est la fê - te du cou - ra - ge! C'est la fê - te des gens de
 On se sauve... on fran - chit les gril les! C'est ton tour main - te -

Pno *f mp f mp*

32

V. coeur! Al - lons! en gar - de! al - lons! al -
 nant! Al - lons! en gar - de, al - lons! al -

Pno *cresc.*

4
34

V. *dim.* lons! ah! *mp* To - ré - a-dor, en gar de!

Pno *dim.* *molto* *p*

38

V. To - ré - a-dor! To - ré - a-dor! Et son-ge bien, oui, songe en com-bat - tant,

Pno

42

V. qu'un oeil noir te re - gar - - - de Et que l'a-mour t'at-tend, To ré - a - dor

cresc. *dim.* *mp*

Pno *3* *leggero*

46

V. l'a-mour, l'a - mour t'at - - - tend! tend! To ré a

rit. poco *a tempo* 1. *a tempo* 2.

Pno *colla voce*

The image shows a musical score for 'Toreador's song'. It consists of two systems of music. The first system starts at measure 49 and includes a vocal line (V.) and a piano accompaniment (Pno.). The vocal line has lyrics: 'dor! To ré a dor! L'a - mour t'at - tend!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and a melodic line in the right hand. Dynamics include *ff* and *cresc.*. The second system starts at measure 53 and includes a vocal line (V.) and a piano accompaniment (Pno.). The vocal line is mostly silent, with a trill (*tr*) in the right hand of the piano accompaniment.

English translation

Your toast, I can give it to you
 Sirs, sirs, for with the soldiers
 Yes, the Toreros, can agree;
 For pleasure, for pleasure
 They have fights!
 The arena is full,
 it is a feast day!
 The arena is full, from top to bottom;
 The spectators, losing their heads,
 The spectators call to one another with a great din!
 Rude shouts, cries and uproar
 grow into a furor!
 For it is a celebration of courage!
 It is the celebration of strong-hearted men!
 Come on, on guard! Come on! Come on! Ah!
 Toreador, on guard! Toreador, Toreador!
 And think, yes, think as you fight,
 That a dark eye is watching you,
 And that love awaits you,
 Toreador, love, love awaits you!
 And think, think as you fight,
 That a dark eye is watching you
 And love awaits you
 Toreador, love, love awaits you!

All of a sudden, people fall silent
 People fall silent ...
 Ah, what is happening?
 No more shouts! The moment has come!
 No more shouts! The moment has come!
 The bull charges forward
 Bounding from the Toril!
 He charges forward! He enters.
 He strikes! A horse rolls,
 Dragging a picador,
 Ah, Bravo! Bull! The crowd roars!
 The bull goes, he comes,
 He comes and strikes again!
 Shaking his banderillas,
 Full of fury, he rushes!
 The arena is full of blood!
 People are fleeing, they jump over the railings
 It is your turn now. Come on!
 On guard! Come on! Come on! Ah!
 Toreador, on guard! Toreador, Toreador!
 And think, yes, think as you fight,
 That a dark eye is watching you,
 And that love awaits you,
 Toreador, Love, love awaits you!
 And think, yes, think as you fight,
 That a dark eye is watching you
 And that love awaits you
 Toreador, love, love awaits you!
 Love! Love! Love!
 Toreador, Toreador, love awaits you!